Ce document constitue un outil de documentation et n'engage pas la responsabilité des institutions

►**B**

DÉCISION DE LA COMMISSION
du 26 juillet 1993
fixant les conditions particulières d'importation des produits de la pêche originaires du Canada

(93/495/CEE)

(JO L 232 du 15.9.1993, p. 43)

Modifiée par:

		Journal officiel		
		n°	page	date
►**M1**	Décision 93/606/CE de la Commission du 16 novembre 1993	L 289	26	24.11.1993
►**M2**	Décision 94/287/CE de la Commission du 28 avril 1994	L 122	38	17.5.1994
►**M3**	Décision 94/674/CE de la Commission du 14 octobre 1994	L 267	15	18.10.1994
►**M4**	Décision 94/989/CE de la Commission du 21 décembre 1994	L 378	64	31.12.1994
►**M5**	Décision 95/351/CE de la Commission du 26 juillet 1995	L 203	13	29.8.1995
►**M6**	Décision 95/549/CE de la Commission du 8 décembre 1995	L 310	74	22.12.1995
►**M7**	Décision 96/31/CE de la Commission du 19 décembre 1995	L 9	6	12.1.1996
►**M8**	Décision 2000/659/CE de la Commission du 13 octobre 2000	L 276	81	28.10.2000

▼B

DÉCISION DE LA COMMISSION

du 26 juillet 1993

fixant les conditions particulières d'importation des produits de la pêche originaires du Canada

(93/495/CEE)

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu la directive 91/493/CEE du Conseil, du 22 juillet 1991, fixant les règles sanitaires régissant la production et la mise sur le marché des produits de la pêche [1], et notamment son article 11,

considérant qu'une mission d'experts de la Commission s'est rendue au Canada afin de s'assurer des conditions de production, d'entreposage et d'expédition des produits de la pêche à destination de la Communauté;

considérant que les prescriptions de la législation canadienne en matière d'inspection et de contrôle sanitaire des produits de la pêche peuvent être considérées comme équivalentes à celles fixées par la directive 91/493/CEE;

considérant que le ministère des pêches et océans *(Department of Fisheries and Oceans),* autorité compétente au Canada, et sa direction des services d'inspection sont en mesure de vérifier de manière efficace l'application de la législation en vigueur;

considérant que les modalités de la certification visées à l'article 11 paragraphe 4 point a) de la directive 91/493/CEE comprennent la définition d'un modèle de certificat, le choix de la ou des langues de rédaction dudit certificat et le choix des qualités du signataire;

considérant qu'il importe, conformément à l'article 11 paragraphe 4 point b) de la directive 91/493/CEE d'apposer sur les emballages de produits de la pêche une marque comprenant le nom du pays tiers et le numéro d'agrément de l'établissement d'origine;

considérant que, conformément à l'article 11 paragraphe 4 point c) de la directive 91/493/CEE, il importe d'établir une liste d'établissements agréés; que cette liste doit être établie sur la base d'une communication à la Commission par le ministère des pêches et océans; qu'il revient donc audit ministère de s'assurer du respect des dispositions prévues à cette fin par l'article 11 paragraphe 4 de la directive 91/493/CEE;

considérant que le ministère des pêches et océans a donné officiellement des assurances quant au respect des règles énoncées au chapitre V de l'annexe de la directive 91/493/CEE et au respect d'exigences équivalentes à celles prescrites par ladite directive pour l'agrément des établissements;

considérant que les mesures prévues à la présente décision sont conformes à l'avis du comité vétérinaire permanent,

A ARRÊTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

▼M8

Article premier

La Canadian Food Inspection Agency (CFIA) est reconnue comme autorité compétente au Canada pour vérifier et certifier la conformité des produits de la pêche et de l'aquaculture avec les exigences de la directive 91/493/CEE.

[1] JO nº L 268 du 24. 9. 1991, p. 15.

▼**M8**

Article 2

Les produits de la pêche et de l'aquaculture originaires du Canada doivent remplir les conditions suivantes:

1) chaque envoi doit être accompagné d'un certificat sanitaire original numéroté, dûment complété, daté et signé, comportant un seul feuillet, dont le modèle figure à l'annexe A;

2) les produits doivent provenir d'établissements, de navires-usines, d'entrepôts frigorifiques agréés ou de bateaux congélateurs enregistrés, figurant sur la liste de l'annexe B;

3) chaque emballage, sauf en cas de produits de la pêche congelés en vrac et destinés à la fabrication de conserves, doit porter de façon indélébile le nom «CANADA» et le numéro d'agrément/d'enregistrement de l'établissement, du navire-usine, de l'entrepôt frigorifique ou du bateau congélateur d'origine.

▼**B**

Article 3

1. Le certificat visé à l'article 2 point 1) doit être établi au moins dans une des langues officielles de l'État membre où s'effectue le contrôle.

▼**M8**

2. Les certificats doivent porter le nom, le titre et la signature du représentant du CFIA ainsi que le cachet officiel du CFIA dans une couleur différente de celle des autres mentions.

▼**B**

Article 4

La présente décision est applicable à partir du 1er octobre 1993.

Article 5

Les États membres sont destinataires de la présente décision.

▼M8

ANNEXE A

CERTIFICAT SANITAIRE

relatif aux produits de la pêche et de l'aquaculture originaires du Canada et destinés à la Communauté européenne

Numéro de référence: .....

Pays expéditeur: **CANADA**

Autorité compétente: Canadian Food Inspection Agency (CFIA)

I. **Identification des produits de la pêche**

— Description du produit de la pêche/de l'aquaculture (1): .....

— Espèces (nom scientifique): .....

— État et nature du traitement (2): .....

— Numéro de code (éventuel): .....

— Nature de l'emballage: .....

— Nombre d'unités d'emballage: .....

— Poids net: .....

— Température d'entreposage et de transport requise: .....

II. **Origine des produits de la pêche**

Nom(s) et numéro(s) d'agrément officiel du ou des établissements, navires-usines, entrepôts frigorifiques ou bateaux congélateurs agréés par le CFIA pour l'exportation vers la Communauté européenne: .....

.....

.....

III. **Destination des produits de la pêche**

Les produits de la pêche sont expédiés

de: .....
(lieu d'expédition)

à: .....
(pays et lieu de destination)

par le moyen de transport suivant: .....

.....

Nom et adresse de l'expéditeur: .....

.....

Nom du destinataire et adresse du lieu de destination: .....

.....

(1) Rayer les mentions inutiles.
(2) Vivants, réfrigérés, congelés, salés, fumés, en conserve, etc.

▼M8

IV. **Attestation sanitaire**

— L'inspecteur officiel certifie que les produits de la pêche ou de l'aquaculture désignés ci-dessus:

1) ont été capturés et manipulés à bord des navires conformément aux règles d'hygiène fixées par la directive 92/48/CEE;

2) ont été débarqués, manipulés et, le cas échéant, emballés, préparés, transformés, congelés, décongelés ou entreposés de façon hygiénique dans le respect des exigences des chapitres II, III et IV de l'annexe de la directive 91/493/CEE;

3) ont été soumis à un contrôle sanitaire conformément au chapitre V de l'annexe de la directive 91/493/CEE;

4) ont été emballés, identifiés, entreposés et transportés conformément aux chapitres VI, VII et VIII de l'annexe de la directive 91/493/CEE;

5) ne proviennent pas d'espèces toxiques ou contenant des biotoxines;

6) respectent les critères organoleptiques, parasitologiques, chimiques et microbiologiques fixés pour certaines catégories de produits de la pêche par la directive 91/493/CEE et par ses décisions d'application;

7) en outre, lorsqu'il s'agit de mollusques bivalves congelés ou transformés, ces mollusques ont été obtenus de zones de production soumises à des conditions au moins équivalentes à celles fixées par la directive 91/492/CEE fixant les règles sanitaires régissant la production et la mise sur le marché de mollusques bivalves vivants.

— L'inspecteur officiel déclare avoir connaissance des dispositions prévues par les directives 91/493/CEE, 91/492/CEE et 92/48/CEE et par la décision 93/495/CEE.

Fait à ....., le .....
(lieu) (date)

Sceau officiel ([3])

.....
Signature de l'inspecteur officiel ([3])
(nom en lettres capitales, titre et qualifications du signataire)

([3]) La couleur du sceau et de la signature doit être différente de celle des autres mentions du certificat.

▼**M6**

ANNEXE B

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AGRÉÉS

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
0004	P. Janes & Sons Ltd	Hant's Harbour	Newfoundland
0007	Notre Dame Seafoods Inc.	Comfort Cove	Newfoundland
0009	Sea Treat Ltd	Little Bay Islands	Newfoundland
0010	Fogo Island Cooperative Society, Ltd	Fogo	Newfoundland
0018	Tri-Plac Seafoods Ltd	Dildo South	Newfoundland
0025	Port Enterprises Ltd	Southern Harbour	Newfoundland
0026	Pioneer Seafoods Ltd	Bell Island	Newfoundland
0029	Gerald Woodward	North Boat Harbour	Newfoundland
0030	ConPak Seafoods Inc.	Hermitage	Newfoundland
0034	Fisheries and Marine Institute of the Memorial University of Newfoundland	St John's	Newfoundland
0036	E. J. Green & Company Ltd	Conche	Newfoundland
0041	Dorset Fisheries Ltd	Long Cove	Newfoundland
0044	Coley's Point Fisheries Ltd	Coley's Point	Newfoundland
0046	Summerville Fisheries Ltd	Summerville	Newfoundland
0048	Fishery Products International Ltd	Triton	Newfoundland
0050	Dorman Roberts Ltd	Triton	Newfoundland
0052	Eric King Fisheries Ltd	Burnt Island	Newfoundland
0053	P. Janes & Sons Ltd	Salvage	Newfoundland
0055	Daley Brothers Ltd	St Joseph's	Newfoundland
0059	Bonavista Seafoods Ltd	Bonavista	Newfoundland
0063	H. B. Dawe Ltd	Cupids	Newfoundland
0064	J. W. Hiscock Sons Ltd	Brigus	Newfoundland
0073	Higdon's Sea Foods Ltd	Baine Harbour	Newfoundland
0076	Beothic Fish Processors Ltd	Newtown	Newfoundland
0077	Atlantic Light Seafoods Ltd	Bay Roberts	Newfoundland
0079	Green Seafoods Ltd	Winterton	Newfoundland
0084	National Sea Products Ltd	Arnold's Cove	Newfoundland
0088	Thomas St George & Sons Ltd	Heart's Desire	Newfoundland
0093	The Earle Freighting Service Ltd	Carbonear	Newfoundland
0098	Quinlan Brothers Ltd	Old Perlican	Newfoundland
0099	Furlong Brothers Ltd	Plate Cove East	Newfoundland
0102	Happy Adventure Sea Products (1991) Ltd	Happy Adventure	Newfoundland
0104	Bay Roberts Seafoods Ltd	Bay Roberts	Newfoundland
0105	Crimson Tide Fisheries Ltd	Dover	Newfoundland
0106	Lord's Cove Fisheries Ltd	Lord's Cove	Newfoundland
0108	Holyrood Fish Processors Ltd	Holyrood	Newfoundland
0111	James Doyle (Sr) & Sons Ltd	New Ferolle	Newfoundland
0113	Labrador Fishermen's Union Shrimp Company Ltd	L'Anse-au-Loup (Plant No 1)	Newfoundland
0123	Souris Seafoods Ltd	Souris	Prince Edward Island
0125	Woodman's Sea Products Ltd	New Harbour	Newfoundland
0129	Argosy Seafoods Ltd	Bareneed	Newfoundland

▼**M6**

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
0130	Quinlan Brothers, Ltd	Bay de Verde	Newfoundland
0132	White Bay Ocean Products Ltd	Jackson's Arm	Newfoundland
0136	Hiscock Enterprises Ltd	Brigus	Newfoundland
0140	Beothic Fish Processors Ltd	Greenspond	Newfoundland
0142	Terra Nova Fishery Company Ltd	Clarenville	Newfoundland
0145	Atlantic Fisheries Ltd	Admiral's Beach	Newfoundland
0151	Allen's Fisheries Ltd	Benoit's Cove	Newfoundland
0153	Fishery Products International Ltd	Burin	Newfoundland
0154	Fishery Products International Ltd	Fortune (Plant No 1)	Newfoundland
0155	Fishery Products International Ltd	Harbour Breton	Newfoundland
0156	Grand Bank Seafoods Ltd	Grand Bank	Newfoundland
0157	Ramea Economic Development Corporation	Ramea	Newfoundland
0160	Earle Brothers Fisheries Ltd	Carbonear	Newfoundland
0163	Supreme Seafoods Ltd	St Bride's	Newfoundland
0164	Fishery Products International Ltd	Bonavista	Newfoundland
0165	Bay Bulls Sea Products Ltd	Bay Bulls	Newfoundland
0166	Shawmut Fisheries Ltd	Witless Bay	Newfoundland
0170	Smith Seafoods Ltd	Chance Cove	Newfoundland
0171	Quin-Sea Fisheries Ltd	Old Perlican	Newfoundland
0174	Beach Point Fishermen's Co-op Association Ltd	Beach Point	Prince Edward Island
0183	Fishery Products International Ltd	Port au Choix	Newfoundland
0185	ConPak Seafoods Inc.	Gaultois	Newfoundland
0186	Higdon's Sea Foods Ltd	New Harbour	Newfoundland
0192	Peerless Fish Company Ltd	Petty Harbour	Newfoundland
0194	Torngat Fish Producers Cooperative Society Ltd	Makkovik	Newfoundland
0197	Fishery Products International Ltd	Marystown	Newfoundland
0199	Beothic Fish Processors Ltd	Badger's Quay-Valley-field-Pool's Island	Newfoundland
0209	Emile C. LeBlanc & Sons Ltd	Petit Cap	New Brunswick
0222	Connors Bros. Ltd	Blacks Harbour	New Brunswick
0233	I.M.O. Foods Ltd	Yarmouth	Nova Scotia
0240	Gully Fish & Food Products Co. Ltd	Le Goulet	New Brunswick
0241	Keeping and MacKay Ltd	Beach Point	Prince Edward Island
0255	Produits Belle Baie Ltée	Caraquet	New Brunswick
0256	Gully Fish & Food Products Co. Ltd	Shippagan	New Brunswick
0277	East Side Fisheries Ltd	Lower East Pubnico	Nova Scotia
0278	Stoney Island Fisheries Ltd	Stoney Island	Nova Scotia
0279	Sable Fish Packers (1988) Ltd	South Side Cape Sable (Plant No 2)	Nova Scotia
0283	Charles & Robert Blades Ltd	Clark's Harbour	Nova Scotia
0298	W. S. Fisheries Ltd	Middle West Pubnico	Nova Scotia
0301	Comeau's Sea Foods Ltd	Saulnierville (Plant No 1)	Nova Scotia
0303	G. M. Newell Fisheries Ltd	Clark's Harbour	Nova Scotia
0305	Tignish Fisheries Co-op Association Ltd	Judes Point	Prince Edward Island
0311	Wendell Graham (1981) Ltd	Gaspereaux	Prince Edward Island

▼**M6**

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
0319	International Seafoods Ltd	Morell	Prince Edward Island
0327	C. L. Deveau & Son Ltd	Salmon River	Nova Scotia
0333	D. B. Kenney Fisheries Ltd	Westport	Nova Scotia
0341	Shag Harbour Fisheries Ltd	Shag Harbour, (Plant No 1)	Nova Scotia
0346	Baker's Point Fisheries Ltd	Jeddore	Nova Scotia
0348	Richibucto Village Fisherman's Co-op	Richibucto Village	New Brunswick
0351	Connors Bros. Ltd	Beaver Harbour	New Brunswick
0353	Pêcheries Cap-Lumière Fisheries Ltd	Cap Lumière	New Brunswick
0372	M & S Fisheries Ltd	Shag Harbour	Nova Scotia
0387	W. C. Nickerson Fisheries Ltd	Sherosse Island	Nova Scotia
0392	Albert N. Goguen	Lower Five Islands	Nova Scotia
0402	Westmorland Fisheries Ltd	Bas Cap Pelé	New Brunswick
0405	Pierce Fisheries Ltd	Lockeport	Nova Scotia
0409	Comeau & Saulnier Ltd	Comeauville	Nova Scotia
0411	McClafferty & Frost Fisheries Ltd	East Ferry	Nova Scotia
0413	National Sea Products Ltd Lunenburg Division	Lunenburg	Nova Scotia
0423	Cormiers Five Island Clams	Five Islands	Nova Scotia
0424	Acadian Fishermen's Co-op Association Ltd	Abrams Village	Prince Edward Island
0435	L'Association Coopérative des Pêcheurs de l'Île Ltée	Lamèque	New Brunswick
0439	Highland Fisheries Ltd	Glace Bay	Nova Scotia
0440	Tignish Fisheries Co-op Association Ltd	Tignish Harbour North	Prince Edward Island
0452	Blue Cove Packing Co. Ltd	Blue Cove	New Brunswick
0454	Babineau Fisheries Ltd	Red Head	Prince Edward Island
0459	Skipper Fisheries Ltd	Lower West Pubnico	Nova Scotia
0463	Connors Bros. Ltd	Back Bay	New Brunswick
0472	R. I. Smith Co. Ltd	Shag Harbour (Plant No 1)	Nova Scotia
0477	K & N Fisheries Ltd	Upper Port LaTour	Nova Scotia
0480	O'Neil Fisheries Ltd	Digby	Nova Scotia
0481	H. Anderson Lobster Sales Ltd	Auld's Cove	Nova Scotia
0486	Maisonnette Seafoods Ltd	Maisonnette	New Brunswick
0496	James L. Mood Fisheries Ltd	Woods Harbour	Nova Scotia
0504	Primonor (1989) Inc.	La Tabatière	Québec
0505	Les Fruits de Mer Impérial Inc.	Saint-Hyacinthe	Québec
0508	Pêcheries Gingras Inc.	Saint-Nicolas	Québec
0528	Les Crustacés de Gaspe Ltée	Grande Rivière	Québec
0529	Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Ltée	Sainte-Thérèse De Gaspe	Québec
0535	E. Gagnon (Gascons) Ltée	Gascons	Québec
0542	Les Fruits de Mer de l'Est du Québec Ltée	Matane (Plant No 1)	Québec
0543	Les Pêcheries Gaspésiennes Inc.	Petit Cap	Québec
0546	E. Gagnon et Fils Ltée	Sainte-Thérèse de Gaspe	Québec
0547	Poissonneriede Cloridorme Inc.	Cloridorme	Québec
0550	Poisson Salé Gaspésien Ltée	Grande Rivière	Québec

▼**M6**

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
0558	La Crevette du Nord Atlantique Inc.	Havre De L'Anse Au Griffon	Québec
0563	Madelipêche Inc.	Cap Aux Meules	Québec
0570	J. W. Delaney Ltée	Havre Aux Maisons	Québec
0590	Bluewater Seafoods	Lachine	Québec
0606	Omstead Foods Ltd	Wheatley	Ontario
0611	McLean Brothers Fisheries Inc.	Wheatley	Ontario
0624	Port Dover Fish Co. Ltd	Port Dover	Ontario
0642	S. C. Enterprises	Owen Sound	Ontario
0702	Ocean Fisheries Ltd	Richmond	British Columbia
0703	Versacold Group	Vancouver (Plant No 1)	British Columbia
0706	Canadian Fishing Company	Vancouver	British Columbia
0715	J. S. McMillan Ltd — Fairview Plant	Prince Rupert	British Columbia
0716	Ocean Fisheries Ltd, Royal Plant	Prince Rupert	British Columbia
0718	Seafood Products Ltd	Vancouver	British Columbia
0722	B. C. Packers Ltd	Richmond (Imperial Plant)	British Columbia
0724	Tristar Seafood Supply Ltd	Richmond	British Columbia
0726	Efishent Fish Co.	Sooke	British Columbia
0727	J. S. McMillan Fisheries Ltd	Prince Rupert	British Columbia
0734	Innovative Aquaculture Product	Lasqueti Island	British Columbia
0735	Seven Seas Fish Co. Ltd	Ladner	British Columbia
0736	Seafood Products Ltd	Port Hardy	British Columbia
0737	Great Northern Packing Ltd	North Vancouver	British Columbia
0738	Fjord Pacific Marine Industries	Richmond	British Columbia
0739	Imperial Salmon House Ltd	Vancouver	British Columbia
0740	Pacific Northwest Shellfish Co.	Richmond	British Columbia
0742	Lax Kw'Alaams Marine Industries Inc.	Port Simpson	British Columbia
0747	Bella Bella Fisheries Ltd	Waglisla	British Columbia
0750	Redonda Sea Farms Ltd	Lund	British Columbia
0751	North Sea Products Ltd	Vancouver	British Columbia
0753	Lions Gate Fisheries Ltd	Sointula	British Columbia
0756	B. C. Packers Ltd	Masset	British Columbia
0757	Arctic Seafood Products Ltd	Burnaby	British Columbia
0758	Limberis Seafoods Processing Ltd	Ladysmith	British Columbia
0762	Westview Fisheries Ltd	Powell River	British Columbia
0766	J. S. McMillan Fisheries Ltd	Vancouver	British Columbia
0767	Canadian Fishing Company	Prince Rupert	British Columbia
0768	Bella Coola Fisheries Ltd	Delta	British Columbia
0770	Aero Trading Co. Ltd	Vancouver	British Columbia
0771	Pacific Coast Processors	Ucluelet	British Columbia
0772	Sung Fish Co. Ltd	Vancouver (Plant 2)	British Columbia
0777	Long Beach Shellfish	Delta	British Columbia
0778	Kawaki (Canada) Ltd	Richmond	British Columbia
0779	Versacold Group	Richmond	British Columbia
0780	St Jean's Coast Mountain Resources Inc.	Nanaimo	British Columbia
0787	French Creek Seafood Ltd	Parksville	British Columbia

▼**M6**

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
0791	Pacific Seafood International Ltd	Sidney	British Columbia
0792	B. C. Packers Ltd	Prince Rupert	British Columbia
0798	Ucluelet Seafood Processors	Ucluelet	British Columbia
0824	Mariner Seafoods Inc. (Montague)	Brudnell	Prince Edward Island
0826	Summerside Seafood Supreme	Summerside	Prince Edward Island
0836	Paturel Seafood Ltd	Cap Bimet	New Brunswick
0838	Beauséjour Seafoods Inc.	Bas Cap Pelé	New Brunswick
0851	Pêcheries F. N. Fisheries Ltd	Shippagan	New Brunswick
0902	Kanata Holdings Ltd (D. B. A. Orca Seafoods)	Richmond	British Columbia
0904	Browns Bay Packing Co. Ltd	Campbell River	British Columbia
0907	Lox Royale Processors Inc.	Vancouver	British Columbia
0915	Kanata Holdings Ltd	Delta	British Columbia
0919	AQ Three Holdings Ltd	Campbell River	British Columbia
0920	Coastwise Fisheries Inc.	Surrey	British Columbia
0925	Great Northwest Seafood Co.	Surrey	British Columbia
0927	Blue Star Cold Storage Ltd	Surrey	British Columbia
0928	Albion Fisheries Ltd	Kelowna	British Columbia
0939	Fairline Seafoods (Canada) Ltd	Richmond	British Columbia
0941	Angler Smoke House	Richmond	British Columbia
0942	S. M. Products Ltd	Delta	British Columbia
0943	Pacific National Group Ent. Ltd	Tofino	British Columbia
0945	Norden Food Ltd	North Vancouver	British Columbia
0947	Leader Cold Storage Ltd	Richmond	British Columbia
0948	Inpac Sea Products (1993) Ltd	Richmond	British Columbia
0949	Douglas' Custom Smoking	Port Hardy	British Columbia
0950	Alpha Processing Ltd	Port Hardy	British Columbia
0951	ADS Enterprises Ltd	Vancouver	British Columbia
0954	Yale Fisheries Processing PLant	Yale	British Columbia
0955	Port Fish Co. Ltd	Port Alberni	British Columbia
0960	Nanaimo Cold Storage & Distribution Ltd	Nanaimo	British Columbia
1007	National Sea Products Ltd	Pacquet	Newfoundland
1008	Stan W. Elliott	Cook's Harbour	Newfoundland
1016	Terra Nova Fishery Company Ltd	Trouty	Newfoundland
1020	Gorman Fisheries Ltd	Harbour Main-Chapel Cove-Lakeview	Newfoundland
1051	Terra Vista Ltd	Glovertown	Newfoundland
1066	Coles Fisheries Ltd	Savage Cove	Newfoundland
1068	Barry Fisheries Ltd	Corner Brook	Newfoundland
1080	Atlantic Ocean Farms Ltd	Fortune Harbour	Newfoundland
1085	Avalon Ocean Products Incorporated	Fair Haven	Newfoundland
1091	Sea-Delite Ltd	Harbour Grace	Newfoundland
1106	Golden Shell Fisheries Ltd	Hickman's Harbour	Newfoundland
1110	M/V Concordia (Seabay Clam Company Inc.)	Arnold's Cove	Nova Scotia
1117	M/V Newfoundland Otter (Fishery Products International Ltd)	St John's	Newfoundland
1120	Thimble Bay Farms Ltd	Charles Arm	Newfoundland

▼**M6**

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
1122	M/V Arctic Prawns (Atlantic Shrimp Co. Ltd)	Ship Cove	Newfoundland
1123	Moorfish Ltd	Port De Grave	Newfoundland
1126	M/V Sirena Saintar (Labrador Fishermen's Union Shrimp Company Ltd)	Conception Bay	Newfoundland
1129	M/V Acadienne Gale (Davis Strait Trawler Management Ltd)	Argentia	New Brunswick
1134	Doug Norman & Sons Enterprises Ltd	Conception Bay South	Newfoundland
1174	Conpak Seafoods Inc.	Twillingate	Newfoundland
1207	Botsford Fisheries Ltd	Cap Pelé	New Brunswick
1215	Buctouche Fish Market Ltd	Bouctouche	New Brunswick
1217	Karlsen Shipping Company Ltd	New Harbour	Nova Scotia
1252	Arisaig Fisheries Ltd	Arisaig	Nova Scotia
1260	Frankland Canning Company Ltd	Church Point	Nova Scotia
1292	M & M Fisheries Ltd	Charlesville	Nova Scotia
1315	Sans Souci Seafoods Ltd	Moods Mill Road	Nova Scotia
1319	Clearwater Lobster Ltd	Clark's Harbour (Plant No 2)	Nova Scotia
1322	Sea Crest Fisheries Ltd	Comeauville	Nova Scotia
1331	J. Willy Krauch & Son	Tangier	Nova Scotia
1338	Adams Fisheries Ltd	Shag Harbour	Nova Scotia
1352	M/V Mersey Viking	Port Bickerton	Nova Scotia
1353	M/V B.C.M. Atlantic	Port Bickerton	Nova Scotia
1360	Ferguson's Lobster Pound	Tangier	Nova Scotia
1392	Comeau's Sea Foods Ltd	Saulnierville (Plant No 2)	Nova Scotia
1393	Scotia Garden Seafood Inc.	Yarmouth (Plant No 2)	Nova Scotia
1394	Comeau's Sea Foods Ltd	Saulnierville (Plant No 3)	Nova Scotia
1400	Emery Smith Fisheries	Shag Harbour	Nova Scotia
1404	Mersey Point Fisheries Ltd	Mersey Point	Nova Scotia
1408	Seaside Fisheries Ltd	Shag Harbour	Nova Scotia
1416	Yarmouth Bar Fisheries Ltd	Yarmouth	Nova Scotia
1430	Canus Fisheries Ltd	West Head (Plant No 1)	Nova Scotia
1434	Scotia Garden Seafood Inc.	Yarmouth (Plant No 3)	Nova Scotia
1435	Schooner Seafoods Ltd	Wedgeport	Nova Scotia
1436	Scotia Garden Seafood Inc.	Yarmouth (Plant No 4)	Nova Scotia
1437	Fishery Products International Ltd	Riverport	Nova Scotia
1443	Leo G Atkinson Fisheries Ltd	Daniels Head	Nova Scotia
1444	Linco Fisheries Ltd	West Head	Nova Scotia
1448	Scallops Unltd Incorporated	Hillsburn	Nova Scotia
1453	Adams Fisheries Ltd	Bear Point	Nova Scotia
1455	Skipper Fisheries Ltd	West Pubnico (Plant No 1)	Nova Scotia
1460	Canus Fisheries Ltd	West Head (Plant No 2)	Nova Scotia
1462	Eddie & Sons Fisheries Ltd	Woods Harbour	Nova Scotia
1463	Advocate Seafoods Ltd	Advocate Harbour	Nova Scotia
1465	Skipper Fisheries Ltd	West Pubnico (Plant No 2)	Nova Scotia
1483	Victoria Co-op	New Haven	Nova Scotia

▼**M6**

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
1485	Kaiser Industrial Marine Ltd	Bickerton	Nova Scotia
1499	Connors Bros Ltd	Seal Cove	New Brunswick
1664	Freshwater Fish Marketing Corp.	Winnipeg	Manitoba
1670	Quick Fisheries	Brighton	Ontario
1682	Penner Foods	Kingsville	Ontario
1684	Ferroclad Fishery-D.O. Presteve	Wheatley	Ontario
1687	Pelee Treasures	Cape Croaker	Ontario
1694	Kingsville Fishermen's Co.	Kingsville	Ontario
1701	Oceanfresh Packers Inc.	Richmond Hill	Ontario
1729	North West Cooperative Fisheries	Leaf Rapids	Manitoba
1742	Pacific Fresh Fish	Regina	Saskatchewan
1746	Interlake Kingo Products Ltd	St Laurent	Manitoba
1758	Pangnirtung Fisheries Ltd	Pangnirtung	N.W. Territories
1760	International Fish Company Ltd	Etobicoke	Ontario
1812	Lake Erie Foods Inc.	Leamington	Ontario
1821	All Temp	Kingsville	Ontario
1830	Purvis Brothers Ltd	Gorebay	Ontario
1834	Exclusive Smoked Fish	Toronto	Ontario
1835	Harrison Foods Ltd	Picton	Ontario
1867	Presteve Foods Ltd	Wheatley	Ontario
1874	Coolwater Farms Ltd	Pickering	Ontario
1890	La Nassa Seafood Ltd	Kingsville	Ontario
1902	Ocean Fisheries Ltd	Vancouver (Plant No 1)	British Columbia
1905	Walcan Seafood Ltd	Quadra Island	British Columbia
1906	Albion Fisheries Ltd	Vancouver	British Columbia
1907	Island Scallops Ltd	Qualicum Beach	British Columbia
1908	Scanner Enterprises (1982) Inc.	Surrey	British Columbia
1911	Pacific Point Seafoods Ltd	Richmond	British Columbia
1913	S.B.S. Freezer And Food Distribution	Burnaby	British Columbia
1920	Ocean Fisheries Ltd	Vancouver (Plant No 2)	British Columbia
1928	Scheves Mink & Feed Ltd	Surrey	British Columbia
1932	Icy Waters Ltd	Whitehorse	Yukon
1933	Icicle Seafoods (B.C.) Inc.	Delta	British Columbia
1936	Sea-West Processors Inc.	Clearbrook	British Columbia
1938	Versacold Group	Abbotsford (Valley Plant)	British Columbia
1955	Kento Seafoods Ltd	Richmond	British Columbia
1982	Oceanfood Industries Ltd	Vancouver	British Columbia
1994	Egmont Fish Plant Ltd	Egmont	British Columbia
1999	Versacold Distribution Services Ltd	Delta	British Columbia
2010	Caraquet Ice Co. Ltd	Caraquet	New Brunswick
2013	Chase's Lobster Pound Ltd	Port Howe	Nova Scotia
2100	ConPak Seafoods Inc.	Anchor Point	Newfoundland
2106	Harbour Seafoods Ltd	Rocky Harbour	Newfoundland
2122	3 T's Company Ltd	Woody Point	Newfoundland
2134	Anchor Shellfish Inc.	Anchor Point	Newfoundland
2138	James Doyle (Sr.) & Sons Ltd	New Ferolle	Newfoundland
2141	Fisheries Market International Inc.	Parson's Pond	Nova Scotia

▼**M6**

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
2145	Diamonds Industries Ltd	Sandy Cove	Newfoundland
2147	H. Hopkins Ltd	Cow Head	Newfoundland
2150	Gulf Seafoods Inc.	Port Aux Basques	Newfoundland
2151	Long Range Sea Products Inc.	Isle aux Morts	Newfoundland
2152	Long Range Sea Products Inc.	Black Duck Cove	Newfoundland
2204	Arisaig Fisheries Ltd	Lismore	Nova Scotia
2205	Cape John Seafoods Ltd	River John	Nova Scotia
2206	Wallace Fisheries Ltd	Wallace	Nova Scotia
2207	North Bay Fishermen's Cooperative Association Ltd	Ballantyne's Cove	Nova Scotia
2219	Sugarloaf Fish Farm Ltd	Williamsdale	Nova Scotia
2227	Love Me Fish & Lobster Inc.	Bayfield	Nova Scotia
2228	Austrian Smokehaus	Upper North River	Nova Scotia
2231	North No va Seafoods Ltd	Nova Scotia	Nova Scotia
2232	C.B. Seafoods Ltd	Inverness	Nova Scotia
2301	Howard's Cove Seafoods Ltd	Howard's Cove	Prince Edward Island
2318	Cavendish Seafoods Inc.	North Rustico	Prince Edward Island
2322	Polar Fisheries Ltd	Summerside	Prince Edward Island
2331	North Lake Fish Co-op Ltd	North Lake	Prince Edward Island
2360	Island Saltfish (1991) Incorporated	Desable	Prince Edward Island
2369	Abeqweit Seafoods Inc.	Anglo	Prince Edward Island
2370	Mariner Seafoods Inc.	Murray Harbour	Prince Edward Island
2385	Canadian Smoked Fish (1994) Inc.	Ebenezer	Prince Edward Island
2401	Sea Tide Import & Export Ltd	Cap Pelé	New Brunswick
2406	Leslie Léger & Sons Ltd	Trois Ruisseaux	New Brunswick
2413	Raymond O'Neill & Son Fisheries Ltd	Escuminac	New Brunswick
2427	South Shore Trading Co. Ltd	Port Elgin	New Brunswick
2453	Canadian Silver Herring	Petit Cap	New Brunswick
2456	058158 N.B. Inc. Ltd	Pointe Duchene	New Brunswick
2501	Carapro Ltée	Caraquet	New Brunswick
2510	Les Pêcheries Gem Ltée	Centre St-Simon	New Brunswick
2518	Les Produits de Pêche A. Jones Enrg.	Sainte-Cécile	New Brunswick
2524	Produits Belle Baie Ltée	Bas-Caraquet	New Brunswick
2547	McGraw Seafood Ltd	Tracadie	New Brunswick
2552	Pêcheries de Chez-Nous Ltée	Val-Comeau	New Brunswick
2555	Pêcheries Saint-Paul Ltée (1989)	Bas-Caraquet	New Brunswick
2560	C-Gem Exports Ltd	Bas-Caraquet	New Brunswick
2561	Les Fruits de Mer Cormier & Landry Ltée	Grande-Anse	New Brunswick
2563	Ichiboshi L.P.C. Ltd	Caraquet	New Brunswick
2565	Les Fruits de Mer Oceanis Ltée	Shippagan	New Brunswick
2570	Neguac Seafood	Neguac	New Brunswick
3017	Sambro Fisheries Ltd	Sambro	Nova Scotia
3040	Sea Saintar Seafoods Ltd	Clark's Harbour	Nova Scotia
3058	Sea Life Fisheries Inc.	Middle East Pubnico	Nova Scotia
3061	Silver Roe Fisheries Ltd	Lower West Pubnico	Nova Scotia
3064	Ocean Pride Fisheries Ltd	Lower Wedgeport	Nova Scotia
3066	Crowell Eel Processors Ltd	Argyle Head	Nova Scotia

▼**M6**

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
3067	Shoreline Fisheries Ltd	Woods Harbour	Nova Scotia
3073	Fundy Fresh Seafoods Incorporated	Digby	Nova Scotia
3075	Seabright Smokehouses Ltd	Tantallon	Nova Scotia
3078	Yarmouth Sea Products Ltd	Yarmouth	Nova Scotia
3095	Islandfresh Seafoods Incorporated	Tiverton (Plant No 1)	Nova Scotia
3107	Surf Seafoods Ltd	Port LaTour	Nova Scotia
3108	Cape Negro Fish & Lobster Co. Ltd	Cape Negro	Nova Scotia
3109	F Pierce Atlantic Seafoods Ltd	Sandy Point	Nova Scotia
3114	Sable Fish Packers (1988) Ltd	South Side Cape Sable (Plant No 1)	Nova Scotia
3117	Cape Breeze SeaFoods Ltd	Port LaTour	Nova Scotia
3118	High Tide Seafoods Inc.	Port Mouton	Nova Scotia
3121	Thico Enterprises Ltd	Comeauville	Nova Scotia
3122	M/V Atlantic Enterprise (Pêches Nordiques Ltd)	Harbour Grace	Newfoundland
3123	E. & P. Donaldson Fisheries Ltd	Port Maitland	Nova Scotia
3128	M/V Mersey Venture	Port Bickerton	Nova Scotia
3135	Comeau's Sea Foods Ltd	Grosse Coques	Nova Scotia
3137	Atlantic Pride Fisheries Ltd	Upper Port LaTour	Nova Scotia
3143	E. Carty Fisheries Ltd	Mink Cove	Nova Scotia
3154	F. Thibault Seafoods Incorporated	Saulnierville Station	Nova Scotia
3156	East Point Fisheries Ltd	North East Harbour	Nova Scotia
3164	M/V Cape Blomidon (Scotia Trawler Equipment Ltd)	Lunenburg	Nova Scotia
3165	Atlantic Lobster Co. Inc.	Osborne Harbour	Nova Scotia
3175	Old Salt Seafoods Ltd	Newellton	Nova Scotia
3176	W. Banks Seafoods Ltd	Shag Harbour	Nova Scotia
3178	Blue Wave Seafoods Incorporated	Port Mouton	Nova Scotia
3181	Eastern Protein Foods Ltd	Kentville	Nova Scotia
3182	North West Fisheries Ltd	Northwest Cove	Nova Scotia
3184	Finest Kind Seafood Products Ltd	Blandford	Nova Scotia
3187	Oxford Frozen Foods Ltd	Halfway River	Nova Scotia
3188	Shag Harbour Fisheries Ltd	Shag Harbour (Plant No 2)	Nova Scotia
3190	M/V Hamilton Banker (Deep Sea Trawlers)	Lunenburg	Nova Scotia
3191	Alton Halliday Fisheries Ltd	Granville Ferry	Nova Scotia
3196	M/V Aquatic Pioneer (Deep Sea Trawlers)	Lunenburg	Nova Scotia
3199	M/V Fame (Davis Strait Trawler Management)	Argentia	Newfoundland
3200	R. Bennett Enterprises Ltd	Frenchvale	Nova Scotia
3204	Clearwater Atlantic Seafoods Inc.	Alder Point	Nova Scotia
3208	A. C. Covert Ltd	Halifax	Nova Scotia
3210	M/V Atlantic Pursuit	Point Edward	Nova Scotia
3212	M/V Hvitanes (Torngat Fish Producers Co-op Soc.)	Harbour Grace	Newfoundland
3219	Jack's Lobster Ltd	Myers Point	Nova Scotia
3221	M/V Ocean Prawns (Ocean Prawns Canada Ltd)	Harbour Grace	Newfoundland
3222	Seafreez Foods Inc.	Canso	Nova Scotia

▼**M6**

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
3225	M/V Northern Osprey (Osprey Ltd)	Mulgrave	Nova Scotia
3228	Fisherman's Market International Inc.	Bedford	Nova Scotia
3233	Clearwater Artic Surf Clam Inc.	Alder Point	Nova Scotia
3234	Glace Bay Fisheries Ltd	Glace Bay	Nova Scotia
3238	Bakur	Halifax	Nova Scotia
3240	Canadian Gold Seafood Ltd	Enfield	Nova Scotia
3244	A.C.S. Trading	Mulgrave	Nova Scotia
3304	High Tide Seafoods (1994) Ltd	Port Mouton (Plant No 1)	Nova Scotia
3305	Tai-Pan Lobster Incorporated	Cape St Mary	Nova Scotia
3308	Thorburn Wharf Fisheries Ltd	Sandy Point	Nova Scotia
3318	S.F.T. Ventures	Blandford	Nova Scotia
3322	R. Baker Fisheries Ltd	Lockeport	Nova Scotia
3403	M/V Atlantic Vigour (Grand Bank Seafoods Inc.)	Grand Bank	Newfoundland
5047	Best Foods	Pointe Claire	Québec
5075	La Fumaison du Hollandais	Laval	Québec
5172	Les Produits Marins de Saint-Godefroi Inc.	Saint-Godefroi	Québec
5178	Pêcheries Marinard Ltée	Rivière au Renard	Québec
5186	Les Pêcheries Gaspésiennes Inc.	Rivière au Renard	Québec
5197	Cusimer (1991) Inc.	Mont-Louis	Québec
5198	Les Crustacés Des Monts Inc.	Sainte-Anne des Monts	Québec
5199	Unipêche M.D.M. Limitée	Paspebiac	Québec
5208	Pêcheries Rivière au Renard Inc.	Rivière au Renard	Québec
5230	Pêcheries Port Daniel Inc./Port Daniel Fisheries Inc.	Port Daniel	Québec
5232	Baie des Chaleurs Aquaculture (1993) Inc.	Carleton	Québec
5601	Pêcheries Norpro Ltée	Havre-Aubert	Québec
5602	Pêcheries Gagnon et Turbide Inc.	Étang du Nord	Québec
5611	Madelimer (1989) Inc.	Grande Entrée	Québec
5776	Les Fruits de Mer Côte Nord Inc.	Baie Trinité	Québec
5806	Poséidon, Les Poissons et Crustacés Inc.	Longue Pointe de Mingan (Usine n° 1)	Québec
5807	Poséidon, Les Poissons et Crustacés Inc.	Longue Pointe de Mingan (Usine n° 2)	Québec
5819	Northern Gulf Seafoods Ltd	Middle Bay	Québec
5821	Les Produits de Qualité Murray & Martin Inc.	Saint-Augustin	Québec
5824	Poissons de Qualité Murray & Martin Inc.	Tête-à-la-Baleine	Québec
5902	M/V Kinguk (Farocan Inc.)	Iqaluit	N.W. Territories
5905	Aliments Prolimer Inc.	Saint-Émile	Québec
5908	M/V Aqviq (Farocan Inc.)	Mulgrave	Nova Scotia
5913	Truites Saint-Mathieu (1991) Inc.	Harricana Ouest	Québec
5916	Frega Inc.	Levis	Québec
5928	Fumoir Grizzly Inc.	Sainte-Foy	Québec
AC0052	Thomas J. Lipton Inc.	Brampton	Ontario
AC0286	Honeyman's Beef Purveyors	Etobicoke	Ontario
AC0300	Omstead Foods Ltd	Wheatley (Milo Road.)	Ontario

▼**M6**

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
HV0100	Groupe Bleu Marin	Rivière-des-Prairies	Québec
HV0118	Distributeurs Homard R. B. Inc.	Hudson	Québec
HV0152	Socainex Ltée / Aleghanys Inc.	Laval	Québec
HV0156	Gomez de Segura Enr.	Montréal	Québec
HV0200	Beru Inc.	Montréal	Québec
HV0201	Poissonnière Moderne	Montréal	Québec
HV0209	Exportations J. A. Landry	Montréal	Québec
HV0310	Homard Gidney Lobster Ltd	Pointe Claire	Québec
HV0326	Bombardier Johnson International Inc.	Boucherville	Québec
HV0327	Alain Richemond	Frelighsburg	Québec
HV0328	Fruits de Mer Union Int. Ltée	Outrement	Québec
HV0331	Poissonnerie S. B. L. Ltée	Québec	Québec
LL04001	Clearwater Fine Foods Inc.	Bedford	Nova Scotia
LL04002	Swim's Canada Ltd	Halifax	Nova Scotia
LL05001	Classic Seafoods Ltd	Jeddore	Nova Scotia
LL22001	Rose's Lobster Pound	Prospect Bay	Nova Scotia
LL23001	Ryer & Ryer Lobsters Ltd	Indian Harbour	Nova Scotia
LL23002	1622749 Nova Scotia Ltd	Halifax	Nova Scotia
LL23003	Nova Scotia Ltd	West Dover	Nova Scotia
LL25001	St Margaret's Bay Bait Co.	Hubbards	Nova Scotia
LL26001	Blue Lobster Seafood Inc.	Windsor	Nova Scotia
LL27001	Risser's Lobster Pound	Dublin Shore	Nova Scotia
LL28003	Sandy & Sons Fisheries Ltd	Port Joli	Nova Scotia
LL28004	High Tide Seafoods (1994) Ltd	Port Mouton (Plant No 2)	Nova Scotia
LL30108	R. Baker Fisheries Ltd	Lockeport	Nova Scotia
LL30109	Atlantic Lobster Co. Inc.	Oborne Harbour	Nova Scotia
LL32001	Bayview Seafoods Ltd	Pictou	Nova Scotia
LL32002	Sea Bright Fisheries Ltd	Pictou	Nova Scotia
LL32005	Chase's Shellfish	Port Howe	Nova Scotia
LL32100	East Coast Seafoods	Woods Harbour	Nova Scotia
LL32101	Atlantic Lobster Co. Ltd	Clark's Harbour	Nova Scotia
LL32102	Clearwater Lobster Ltd	Clark's Harbour (Plant No 1)	Nova Scotia
LL32103	R.I. Smith Co. Ltd	Shag Harbour (Plant No 2)	Nova Scotia
LL32104	Island Marine Products Ltd	Clark's Harbour (Plant No 2)	Nova Scotia
LL32105	P N P Lobster	Clark's Harbour	Nova Scotia
LL32106	Harbour Lobster Ltd	Shag Harbour	Nova Scotia
LL32107	R & L Fisheries Ltd	Clark's Harbour (Plant No 2)	Nova Scotia
LL32110	Shoreline Fisheries Ltd	Woods Harbour	Nova Scotia
LL32111	K & N Fisheries Ltd	Upper Port Latour	Nova Scotia
LL32112	W. Banks seafoods Ltd	Shag Harbour	Nova Scotia
LL32113	Kate Fisheries Ltd	Clark's Harbour	Nova Scotia
LL32114	I. Deveau Fisheries Ltd	North East Point	Nova Scotia
LL32115	Charles & Robert Blades Ltd	Clark's Harbour	Nova Scotia
LL32116	Mystic Lobster Ltd	North East Point	Nova Scotia

▼**M6**

Numéro d'agrément	Établissement	Adresse	Province
LL32117	Seaside Fisheries Ltd	Shag Harbour	Nova Scotia
LLL3219	Jack's Lobster Ltd	Meyers Point	Nova Scotia
LL3228	Fishermen's Market	Bedford	Nova Scotia
LL34001	A. L. LeBlanc Ltd	Wedgeport	Nova Scotia
LL34002	Pinkney's Point Fisheries Ltd	Yarmouth	Nova Scotia
LL34003	Cheboque Fisheries Ltd	Yarmouth	Nova Scotia
LL34004	N. Leblanc Enterprises	Yarmouth County	Nova Scotia
LL34005	Yarmouth Bar Lobster Co. Ltd	Yarmouth Bar	Nova Scotia
LL34006	Stanley Lobster Ltd	Yarmouth Bar	Nova Scotia
LL36001	Tai-Pan	Meteghan	Nova Scotia
LL36002	F. Thibault Seafoods Incorporated	Church Point	Nova Scotia
LL40001	Halls Harbour Lobster Co.	Wolfville	Nova Scotia
LN0001	L'Argent Atlantic Ltd	St John's	Newfoundland
LN0002	Triton Oceans Products Ltd	Triton	Newfoundland
LN0003	Murphy's Enterprises Ltd	Parkers Cove	Newfoundland
LN0004	Avalon Ocean Products Ltd	Arnold's Cove	Newfoundland